

428659-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn tax-xogħlijiet ta' kostruzzjoni u l-inġinerija ċivili –
Planungsleistung Erschließungsstraße FWGH Oberaden

OJ S 119/2026 24/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Bergkamen, Zentrale Vergabestelle

Email: zentralevergabestelle@bergkamen.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Planungsleistung Erschließungsstraße FWGH Oberaden

Deskrizzjoni: Mit dieser Ausschreibung werden Planungsleistungen der Leistungsphasen 3 bis 8 gemäß HOAI (aktuelle Fassung) einschließlich der örtlichen Bauüberwachung für den Ausbau und die Verlängerung der vorhandenen Erschließungsstraße zur Anbindung des neuen Feuerwehrrätehauses Oberaden ausgeschrieben.

Identifikatur tal-proċedura: 44d709b2-a99b-4234-b8e7-6dcdf7451947

Identifikatur intern: 2026_ZVS_BK_0061

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71322000 Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn tax-xogħlijiet ta' kostruzzjoni u l-inġinerija ċivili

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71248000 Superviżjoni tal-proġett u dokumentazzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bergkamen

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Unna (DEA5C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YB3YTWXDXZLF# Sämtliche Kommunikation im laufenden Vergabeverfahren findet ausschließlich elektronisch über die Vergabepattform statt.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:
 Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:
 Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:
 Haġal tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:
 Frodi:
 Il-korruzzjoni:
 Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
 Insolvenza:
 Assijiet amministrati minn likwidatur:
 L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:
 Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:
 Imġiba professjonali serjament ħażina:
 Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:
 Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
 Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:
 Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
 Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Planungsleistung Erschließungsstraße FWGH Oberaden
 Deskrizzjoni: Die Stadt Bergkamen plant den Neubau des Feuerwehrgerätehauses Oberaden. Zur verkehrlichen Erschließung des Standortes soll die vorhandene Erschließungsstraße ausgebaut und bis zur zukünftigen Zufahrt des Feuerwehrgerätehauses verlängert werden. Zusätzlich ist auf der südlichen Seite der Erschließungsstraße ein Gehweg zur sicheren fußläufigen Anbindung des Feuerwehrgerätehauses vorzusehen. Die zu überplanende Fläche beträgt rd. 1.600 m². Die voraussichtlichen Baukosten werden derzeit auf rd. 350.000 EUR netto geschätzt. Besondere Aufmerksamkeit ist der bestehenden Zufahrt des angrenzenden Lidl-Marktes zu widmen. Die Planung hat die Belange des Feuerwehrbetriebs, des Kundenverkehrs sowie des Lieferverkehrs gleichermaßen zu berücksichtigen und eine verkehrssichere Lösung zu entwickeln. Folgende Leistungen sind als "Besondere Leistungen" zu erbringen: Erstellung der für Planung und Bau erforderlichen Bestandsvermessung einschließlich topografischer Bestandspläne (Maßstab 1:500), Bereitstellung der Vermessungsunterlagen in den Formaten DWG/DXF sowie PDF, Planung und Bau der Erschließungsstraße zum neuen Feuerwehrgerätehaus Oberaden in Bergkamen Erstellung einer Fotodokumentation als Beweissicherung der öffentlichen und privaten Flächen im unmittelbaren Einflussbereich der Baumaßnahme, Erstellung von Schleppkurvennachweisen für die maßgebenden Feuerwehrfahrzeuge einschließlich Nachweis der Befahrbarkeit der geplanten Erschließungsanlage, Örtliche Bauüberwachung während der Bauausführung gemäß den im Teilleistungsverzeichnis beschriebenen Leistungen.
 Identifikatur intern: 2026_ZVS_BK_0061

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71322000 Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn tax-xogħlijiet ta' kostruzzjoni u l-inġinerija ċivili

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71248000 Superviżjoni tal-proġett u dokumentazzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bergkamen

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Unna (DEA5C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Mit der Erbringung der Planungsleistungen ist unmittelbar nach Auftragserteilung zu beginnen. Die Planungsleistungen sind so zu erbringen, dass die Ausschreibung und Vergabe der Bauleistungen rechtzeitig erfolgen können. Der Baubeginn ist derzeit für das Frühjahr/Sommer 2027 vorgesehen. Es gelten folgende terminliche Planungsziele für das Vorhaben: Unverzögerlicher Beginn der Planungsleistungen nach Auftragserteilung Vorlage der Ausführungsplanung (LPH 5) bis spätestens Frühjahr 2027 Vorbereitung und Durchführung der Ausschreibung der Bauleistungen im Anschluss an die Ausführungsplanung Geplanter Baubeginn Frühjahr/Sommer 2027 Fertigstellung der Maßnahme in Abstimmung mit dem Baufortschritt des neuen Feuerwehrgerätehauses Oberaden Die vorgenannten Termine stellen den derzeitigen Projektstand dar und können im weiteren Projektverlauf durch den Auftraggeber angepasst werden.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind drei Referenzen der letzten fünf Jahre (Zeitraum Juli 2021 bis Juni 2026) über vergleichbare Planungsleistungen im Bereich Straßen- und Verkehrsanlagen im Rahmen einer Eigenerklärung vorzulegen (Formblatt "Eigenerklärung Referenzen"). Die Eigenerklärung muss zwingend folgende Angaben enthalten: Art der Lieferung / Leistung Ausführungs- bzw. Fertigungszeitraum Name des Auftraggebers

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Haftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bezüglich einer Haftpflichtversicherung wird vom Bieter/AN eine

Haftpflchtversicherung mit der Mindestdeckung Sach- und Personenschäde und, Vermögensschäden 1,0 Mio EUR gefordert. Die geforderten Mindestdeckungsbeträge sind zwingend zu bestätigen.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Berufliche Qualifikation (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Zum Nachweis der beruflichen Qualifikation ist ein entsprechender Nachweis über die Qualifikation als Ingenieur/in der Fachrichtung Bauingenieurwesen oder einer vergleichbaren Fachrichtung vorzulegen. Der Nachweis kann beispielsweise durch Vorlage einer entsprechenden Urkunde über den Hochschulabschluss oder eines gleichwertigen Qualifikationsnachweises erbracht werden.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 15/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YB3YTWDXZLF/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YB3YTWDXZLF>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YB3YTWDXZLF>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 23/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 39 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung von Unterlagen wird im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen durchgeführt.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Sämtliche Bedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Es wird auf die Möglichkeit der Durchführung eines Nachprüfungsverfahrens gem. §§ 160 ff. GWB verwiesen. Weitere Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen und das Nachprüfungsverfahren sind bei der Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster einzuholen. https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Bergkamen, Zentrale Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Bergkamen, Zentrale Vergabestelle

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Bergkamen, Zentrale Vergabestelle

Numru tar-registrazzjoni: 059780004004-31001-71

Indirizz postali: Rathausplatz 1

Belt: Bergkamen

Kodiċi postali: 59192

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Unna (DEA5C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Zentrale Vergabestelle

Email: zentralevergabestelle@bergkamen.de

Telefown: +49 2307965126

Fax: +49 230769299

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen

Numru tar-registrazzjoni: 02514111691

Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Straße 9

Belt: Münster

Kodiċi postali: 48147

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefown: +49 251 411-1691

Indirizz tal-internet: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 1114cdc1-2d68-497a-a864-9d7b11056199 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 22/06/2026 13:25:05 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 428659-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 119/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 24/06/2026